

## **"Ledicia cativa"(«Маленькая радость»)**

Ассоциации "Ledicia cativa",  
за последние 10 лет приняла  
более 400 русских детей,  
пострадавших от аварии на  
Чернобыльской АЭС в 1986 г.

**15.10.2009**

Мерседес и Хосе-Мануэль  
являются основателями  
ассоциации "Ledicia cativa", за  
последние 10 лет приютившей в  
Галисии (Испания) более 400

русских детей, пострадавших от аварии на Чернобыльской АЭС в 1986 г.

Хосе Мануэль Боррахо и его жене Мерседес Гиль, проживающие в Оренсе (Галисия), попалась вырезка из газеты со статьей, в которой рассказывалось о программе временного приюта для проходящих курс реабилитации русских детей. Проект настолько заинтересовал супругов, что они сами основали неправительственную организацию под названием "*Ledicia cativa*", т.е. «Маленькая радость» в переводе с галисийского. Это гуманитарная программа, реализуемая под эгидой различных органов ООН.

Благодаря "*Ledicia cativa*" в Галисии побывало уже более 400 юных россиян из различных регионов РФ, пострадавших от

радиации в Чернобыле. Это дети от 6 до 17 лет из детских домов, приютов и семей с разным социальным статусом. По мнению российских эпидемиологов, каждое лето, проведенное в Галисии, дает ребятам надежду на еще два года жизни.

Хосе Мануэль, работающий в сберегательной кассе, никогда и не думал стать основателем чего-либо подобного: «ни создать сначала ассоциацию, ни потом Федерацию ассоциаций детей мира». Супруги также заключили договор о международном сотрудничестве с благотворительной организацией, действующей в России. «Мне и не снилось, - признается Боррахо, - что я способен на подобное! Но Господь помог нам преодолеть все трудности». И Мерседес, и ее муж единодушно говорят, что внутренним двигателем их

деятельности является христианский долг. Они являются супернумерариями «*OpusDei*», и именно это, как поясняет женщина, сделало их «особенно чуткими к проблемам других».

Супруги взяли на себя достаточно сложную задачу: во-первых, им нужно донести человеческую трагедию, произошедшую в Чернобыле, до галисийских семей, во-вторых, организовывать приезд детей каждое лето, что требует огромного труда по оформлению множества документов, и в-третьих, им приходится самим справляться со всеми неожиданностями, возникающими уже во время пребывания юных россиян в Галисии.

«Это трудоемкая, но, в то же время, увлекательная работа, - говорит Мерседес, - потому

помогает вернуть здоровье и достоинство ребенку. К тому же, трогательно видеть любовь к таким детям принимающих их семей».

«Этот труд, - вторит жене Хосе Мануэль, - позволяет нам приносить пользу другим, тем более что речь идет о детях, ставших невинными жертвами общества с такими социальными и нравственными ценностями, что в нем царствует обычный закон выживания».

«Семьи, - продолжает Мерседес, - получают взамен очень ценный урок. Мы сознаем, что в нас есть много хорошего, и лучше понимаем, что путь к счастью лежит через любовь и самоотверженное служение другим. Эти дети пользуются всем, что имеют наши семьи во всех смыслах. Например, они познают

христианские ценности, которыми живут столькие галисийские семьи».

---

pdf | document generated automatically from <https://opusdei.org/ru-kz/article/ledicia-cativa-malenkaia-radost/> (30.01.2026)